

Hong	Kong	Center
1 10115	TOHE	OCITION

FOR OFFICE USE ONLY
□ Application accepted
□ Application rejected (Reason:)
Handled by:

## **Volunteer Registration Form**

## 義工登記表格

Personal Particulars 個人資源	件				
Name in English				Sex	Nationality
英文姓名 Given Name 名		Surnam	e #	性別	國籍
Name in Chinese		Age G			
中文姓名		年齡組	1別	<u>  18-30   31-</u>	45 🗌 45-59 🗌 60+
Correspondence Address 通訊地址					
E-mail 電郵地址			Contac 聯絡電		
HKID Card No.			Are you permitted to work in Hong Kong?		
香港身份証號碼			你在香港可否合法受僱		
(Please attach a copy 請附副本)			□ 是 Yes □ 否 No		
Working Status	☐ Student 學生		Em	iployed 受僱	☐ Retired 退休
工作狀況 (Please attach a resume 請附履歷)	Job Seeker	求職者	☐ Others 其他 (請註明 Please specify):		
(Ficase attach a resume 弱的後座)					
Education level ☐ Secondary 中		中學	☐ Dip	oloma 文憑	☐ Undergraduate 大學
教育程度 [	☐ Postgraduat	e碩士	或以上		
Spoken Languages 語言	English 英語	<del>}</del>	☐ Ca	ntonese 廣東話	■ Mandarin 國語
	☐ Others 其他 (請註明 Please specify):				
Other Qualification/Skills 其他資格/技能					
Interested Area(s) of Voluntary Work (please "☑", can choose more than one)					
希望可協助的義工項目(可選多項,請"☑"):					
1. □ Event Volunteer 活動義工					
2. ☐ Gallery Docent 藝術館導賞員					
3. ☐ Heritage Campus Guide Tour 中心歷史導賞員					
4. □ Event-Writer for Website 活動網站撰稿員					
5. Others 其他 (Please specify 請註明):					

1

請以"✓"號選擇可提供義工服務的時		SCI VICE.		
	Monday -Friday	Saturday	Sunday	Public Holiday
	星期一至五	星期六	星期日	公眾假期
Morning 上午(9:30 -12:00)				
Noon/Afternoon 下午(12:00-14:30)				
Afternoon 下午(14:30 -17:00)				
Afternoon/Evening 下午 (17:00-19:30)				
Evening 晚上(19:30 -22:00)				
Emergency Contact 緊急聯絡人:				
Name R	elationship	Con	tact No.	
姓名	係	聯終	<b>冷電話</b>	
Name R	elationship	Con	tact No.	
M 夕 题	係	18. 经	(雷託	

## Declaration 聲明

By signing this registration form, I declare that:

藉簽署此登記表格,本人聲明:

- 1. my participation in any activity of Asia Society Hong Kong Center ("ASHK") as a volunteer is entirely voluntary;
  - 本人乃完全自願的參與由亞洲協會香港中心("亞協香港")舉辦的義工活動;
- 2. my health condition is suitable for rendering volunteering service;

Please tick "✓" the timeslot(s) in which you can provide service.

- 本人的身體狀況是適合提供義工服務的;
- 3. I understand that I have to listen to and work according to instructions to be given from staff of ASHK while providing volunteering service at ASHK and agree to assume any and all risks of injury and/or damage from the my participation as a volunteer due to personal negligence; and
  - 本人明白必須根據亞協香港職員的指示提供義工服務,並同意承擔因個人疏忽而引致的任何及所有 受傷和損壞的風險;及
- 4. all information and documents submitted in support of this registration are true and accurate and are provided to ASHK on a voluntary basis for the purpose of assessing my suitability to render volunteering service.

本人自願性的提供個人資料予亞協香港作為評估本人參與義工活動的適合性,而所提供之一切資料及文件均為真確無誤。

Volunteer's Signature	Date
義工簽署	日期

## Privacy Statement 隱私權聲明

All personal data collected through this registration form will be used for the purpose of volunteer recruitment by the Asia Society Hong Kong Center only. Volunteers not hearing from us within 6 months may consider their registration unsuccessful and all personal data provided will be destroyed.

在此登記表格提供的所有個人資料,只用作亞洲協會香港中心招募義工的用途。假若在遞交登記表後六個月內仍未獲通知安排義工服務,義工所提供的所有個人資料將被銷毀。

Completed registration form shall be sent by mail to Volunteer Recruitment, Asia Society Hong Kong Center, 9 Justice Drive, Admiralty, Hong Kong, or by email to volunteerhk@asiasociety.org

2

填妥的登記表格可郵寄至香港金鐘正義道九號,亞洲協會香港中心義工招募組或電郵至volunteerhk@asiasociety.org

August 2014